

Ka tuah kho maw ka tuah kho lo dah?

Hniang (August) 2025

Hakha Chin | Laiholh

Hi lamhuksaknak nih Meikangh Tinung Caan pawl (Fire Danger Periods) tiah thanh lio le Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak (Total Fire Ban) ni pawl, a leng i meikaunak cu upa ning in khenkham lio ah na tuah khawhmi le na tuah khawh lomi kong a tlangpiin thilsining kong an chimh lai.

CFA nih meikanghnak tihung a tam lio caan pawl ah Victoria ah Meikangh Tihnung Caan tiah a thanh i ramkulh chung hmun dangdang ah caan dangdang ah a thanh khawh men. Na umnak hmun kong hngalh chap dingah CFA website cfa.vic.gov.au ah zoh. Ramkulh tupi pawl, ram pumpi ngeihmi pangpar dum pawl le kilvenmi mizapi vawlei ah, mei lei khenkhamnak pawl cu kum fatin tuah a si. Hi hmun pawl ah mei lei khenkhamnak pawl kong ruahnak cheuhmi ngahnak caah Mei,

Pawngkam le Khuacaan lei Riantuannak Phuthen (Department of Energy, Environment and Climate Action (DEECA)) kha pehtlaihna tuah. Cun, cheukhat nih kum fatin khenkhammi pawl an ngeih caah na umnak khuaram thanchonak ca riantuannak he chek zungzal uh.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak (Total Fire Bans) cu mei a kanghmi kha rang tukin karh dawh le thing dingin har dawh a si tikah CFA nih a thanhmi an si. Victoria dihlak asilole a hlei in thimmi pengkomh pawl sin ah an hman khawh. Meikangh Tinung Caan lio le Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni pawl, phungning loin mei kaunak pawl caah dantatnak pawl ah hin tangka tampi liamternak le thongthlaknak aa tel kho.

Sa-emnak khualeng
imeikaunak, lumnak
asilole siarem nak
caah meikaunak ka
tuah kho maw?



Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- thli a hrangmi kha 10km/h nak in a tamdeuh lo (hihi cu thinghnah pawl le thing nge hme tete an cawl peng ahcun hmuh khawh a si)
- mei cu **tha tein sakmi mei kaunak-inn** ah asilole a tlawmbik 30 centimeters thukmi khor ah kau a si
- mei a lenglei pawngkam le a cunglei bik hmun in meter 3 aa hlatnak chung ah a kaang kho mi thilri cu a thian hirhiar
- mei nih square metre 1 nak tampi hmunnha a laak lo i datsi bakbak a hmetngan le azat hmanmi cu tinhmi caah a tlawmbikmi a herhmi an si
- mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
- mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek

CFA Upadi 1958 nih a fiantermi cu, tha tein sakmi meikaunak-hmun cu lung, thir, concrete asilole a kaang kho lomi thilri dangdang in sakmi meikaunak-hmun tiah a timi kha i chinchiah. Zuar awk ah sermi sa-emnak asilole phorh khawhmi gas stove cu tha tein sermi meikaunak-hmun tiah ruah a si.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



Ram lak meikaunak, lumnak asilole pumpak siaremnak caah meikaumi vialte cu Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni lio ah kham an si. A hakmi le ahang datsi hmanmi sa-emnak le ovens (hangis telhchih in) pawl zong Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni lio ah kham an si.

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- sa-emnak nih hin gas asilole electric lawng a hman i lung, thir, concrete asilole a dang mei a kaang kho lomi thilri in sakmi zungzal in a fekm i thilri a si i rawl timhtuahnak ca lawng ah sermi a si, asilole rawl timhtuahnak caah lawng sermi a si i zuar awk caah sermi a si (phorh khawhmi gas sa-emnak le phorh khawhmi gas stove telhchih in), i alight cu a fekm i umtuning in chiah a si tikah
- sa-emnak a lenglei pawngkam in meter 3 aa hlatnak chung ah a kaang kho mi thilri cu a thian hirhiar
- hman colh awk ah ti a chuahnak he aa pehmi hose asilole a tlawmbik liter 10 aa tlawmmi pung na ngeih ahcun
- mei kau tikah mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeimi upa pakhat a um peng
- upa pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek.

Rawlchuannak in chawlehnak
ka tuah (tch rawlchuannak)
ka tuah, asilole zatlangbu/mi
a bawmmi/tangka a kawlm
asilole cu bantuk he aa
lomi bu ka si. Inn lei lei
riantuannak pawl ah
sa-emnak, rawlchuannak
um asilole hotplate hman
dingin chia in mei ka kau
kho lai maw?



Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- thli a hrangmi kha 10km/h nak in a tamdeuh lo (hihi cu thinghnah pawl le thing nge hme tete an cawl peng ahcun hmuh khawh a si)
- mei cu **tha tein sakmi mei kaunak-inn** ah asilole a tlawmbik 30 centimeters thukmi khor ah kau a si
- mei a lenglei pawngkam le a cunglei bik hmun in meter 3 aa hlatnak chung ah a kaang kho mi thilri cu a thian hirhiar
- mei nih square metre 1 nak tampi hmunnha a laak lo i datsi a hmetngan le azat hmanmi cu tinhmi caah a tlawmbikmi a herhmi an si
- mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
- mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek

Hi pawl dirhmun na tlinh khawh lo ahcun onhnak caah online (firepermits.vic.gov.au) asilole cawlcanghnak ahmun cungah hngat in CFA asilole FRV pengkomh zung sin in na sok a hau lai.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



Na tuah kho lo, CFA, DEECA asilole FRV nih chuakpiakmi ca in tialmi onhnak na ngeih i mah onhnak a umtuning pawl kha na zulh dah ti lo ahcun.

Zatlang bu, mi bawmchantu bu asilole tangka kawlnak ah aa telmi bu (tahchunhnak ah, sianginn asilole lentecelhnak phu) nih an riantuannak ah midang caah rawl pawl timhtuah piak dingah mei kaunak nawl an hal khawh men. Hi onhnak pawl cu CFA, DEECA asilole FRV nih an chuahmi a si i, cawlcanghnak hmun cungah aa hngat.

Hi onhnak pawl cu Khuachung Mei Runvennak lei Riantuantu pawl nih an Chuah kho lo.

Ka tuah kho maw ka tuah kho lo dah?

Mei a kaangmi report
pek dingah

000 CHAWN

Heat beads, thing asilole
adang ahakmi datsil
hmangin sa thil in rawhnak
phun ka ngei kho lai maw?



Gas thazaang in a kalmi
ramsa thawlnak meithal ka
hmag kho maw?



Hramh, thinghnah, hlinghro,
belh, capawl asilole a dang
thingram pawl kangh dih
awkah lenglei ah mei ka kau
kho lai maw?



Thlaizuun, hramh, thinghnah,
hlinghro, belh, capawl
asilole a dang thingram he
aa tonnak ding hmun pawl
ah mawtaw ka mawn kho
lai maw?

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- thli a hrangmi kha 10km/h nak in a tamdeuh lo (hihi cu thinghnah pawl le thing nge hme tete an cawl peng ahcun hmuh khawh a si)
- mei cu **tha tein sakmi mei kaunak-inn** ah asilole a tlawmbik 30 centimeters thukmi khor ah kau a si
- mei a lenglei pawngkam le a cunglei bik hmun in meter 3 aa hlatnak chung ah a kaang kho mi thilri cu a thian hirhiar
- mei nih square metre pakhat nak tampi hmunhma a laak lo i datsi bakbak a hmetngan le azat hmanmi cu tinhmi caah a tlawmbikmi a herhmi an si
- mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
- mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



A ngah lo

Head beads, thing asilole adang ahakmi thilri in mei kaunak ah a hakmi Dats isa-ernak le sa thil in rawhnak phun cu Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni pawl ah a leng ah hman khawh an si lo.

CFA Upadi 1958 nih a fiantermi cu, tha tein sakmi meikaunak-hmun cu lung, thir, concrete asilole a kaang kho lomi thilri dangdang in sakmi meikaunak-hmun tiah a timi kha i chinchiah. Zuar awk ah sermi sa-ernak asilole phorh khawhmi gas stove cu tha tein sermi meikaunak-hmun tiah ruah a si.

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- CFA asilole FRV nih chuahpiakmi Meikangh Tihnung Caan onhnak na ngeih, cawlcanghnak cungah aa hngat; i onhnak lei umtuning vialte na zuhl dih

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



A ngah lo

Gas thazaang in a kalmi ramsa thawlnak meithal pawl cu Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni pawl ah hman khawh an si lo.

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- CFA, FRV asilole Khuachung Mei Runvennak lei Riantuantu nih chuahpiakmi Meikangh Tihnung Caan onhnak na ngeih, cawlcanghnak hmun cungah aa hngat
- an nawlingeihnak tangah a ummi vawlei ah mei khangh na timh ahcun mipi nawlingeinak i Mei Runvennak Riantuantu nih pekmi ca in tialmi onhnak na ngeih
- onhnak lei umtu ning pawl na zuhl
- mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
- mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek. Khawngsil tampi nih ni cheukhat ah asilole hmunhma cheukhat chung ah asilole anmah an ukmi chung i caan cheukhat ah meikhanghnak khamnak cu mah umnak hmun caah upadi an ngei. Khuachung Mei Runvennak lei Riantuantu he chek uh.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



A ngah lo

Hramh, thinghnah, hlingro asilole hnawm pawl khanghnak caah a leng i meikhanghnak vialte cu Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni pawl lio ah kham an si.

CFA, FRV, Khuachung Mei Runvennak lei Riantuantu asilole mipi nawlingeinak i Mei Runvennak Riantuantu chuahmi Meikangh Tihnung Caan onhmi vialte cu Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni chung paoh cu dinhta an si.

Meikangh Tihnung Caan caah luaternak asilole nawlpeknak tangah onhmi hna telh in a um cangmi meikanghnak paohpaoh cu kham an si i Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak aa thawk hlanah hmih dih hrimhrim ding a si.

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- mawtaw cu a thami aw daihternak thilri (tch muffler) he bunh a si i mah nih cun aw daihternak sehthilri hmangin engine chungin a chuakmi thli vialte a lak dih.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni a si lo zong ah a linmi le a rocarmi sining pawl ah a romi thingram umnak hmangin mawtaw mawngah nah rial a hau, a linmi meikhu chuahnak nih a chuapimi tihnung ruangah.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- mawtaw cu a thami aw daihternak thilri (tch muffler) he bunh a si i mah nih cun aw daihternak sehthilri hmangin engine chungin a chuakmi thli vialte a lak dih.

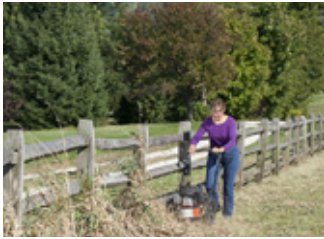
Hihi cu a si khawh chungin hrial ding a si, zeicahtiah meikangh thawknak lei tihunnak a tam tuk i hi ni pawl ah meikanghnak nih a hnorsuanmi thil hi a tam deuh kho men.

Ka tuah kho maw ka tuah kho lo dah?

Mei a kaangmi report
pek dingah

000 CHAWN

Thintannak seh, thingram hnah asilole hramh riamnak seh asilole hramh tannak seh ka hmang kho maw?



Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- a hring lomi thingram (cucu a romi thingram a si) lak i hman tikah thingtannak seh thingram asilole hramh riamnak asilole hramh tannak seh pawl nih a tanglei i an zuluh lai:
 - meikanghnak a chuahter khomi palhnak le seh lei tlamtlinlonak a um lo
 - a thami mei-alh khamnak bunh a si
 - seh pawngkam ah a tlawmbik meter 3 a kau mi hmun kha mei a kaang khomi thilri in thianh.

Cun, seh hman lio ah minung pakhat a um peng hrimhrim lai i a tanglei mei hmihnak thilri pawl chungin a tlawmbik pakhat tal aa ken hrimhrim lai:

- ningcang tein rian a tuan i ti khat tein aa phihmi, liter 9 nak tlawm lo aa tlam khomi he hnulei in i beimi dawp in kahnak pakhat, asilole
- ningcang tein rian a tuan i ti khat tein aa phihmi (khonmi namchihnak) ti mei hmihnak pakhat le liter 9 nak tlawm lo aa tlam khomi he a dikmi namchihnak a um pengmi.

GREEN (AHRINGMI) thingram lak ah riantuannak cu onh a si, sihmanhsehlaw CFA nih a cunglei langhtermi bantuk in zohkhenhnak thilri le mei hmihnak thilri phorh ding in ruahnak a pek.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



Hihi cu a si khawh chungin Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni pawl ah hrial ding a si, zeicahtiah meikangh thawknak lei tihnnunak a tam tuk i hi ni pawl ah meikanghnak nih a hnorsuanmi thil hi a tam deuh kho men.

Rian cu a herh ngaimi a si ahcun, Meikang Tihnung Caan caah a pawng i a ummi then chung i lamhmuhsaknak pawl kha zul.

A cung i langhtermi mei-alh khamnak thilri pawl, hnulei in i beimi dawp in kahnak le ti mei hmihnak thilri pawl nih hman khawhmi Australia Tahfung pawl an zuluh hrimhrim ding a si kha I chinchiah.

Ka tuah kho maw:

- **Ka-he-sawhnak, gas tannak, thir hmete tii ter i pehternak, hnornak, discs tan dingah mei thazaang in kanghternak asilole hmanna?**
- **tlanglawng lam zohkhenhnak?**
- **butimen sat ternak?**
- **khuai meikhu khutternak hmangin khuai pawl hmunhma thialnak?**
- **a sami asilole mei-alh hmangin khuailiti laaknak?**



Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

- mei a kang khomi thilri in sermi khamnak asilole huhphenhnak cu mei-alh, a sami thir asilole vutcam a chuahnak kham ding caah chiah asilole dirhter a si; cun
- cawlcanghnak in a tlawmbik 1.5 meters a hlatnak hmun cu mei a kaang khomi thilri vialte a thian hirhiar asilole mei a karhnak kam ding ah zalak in a cin; cun
- mei kanghnak a chuah sual ah hmancolh dingin peih in a ra mi ti asilole ti a khatmi liter 9 nak tlawm lo aa tlam khomi pung bantuk a thami hnulei in i beimi ti kahnak ngah khawh a si; cun
- cawlcanghnak in thenmi le electrode a bultan pawl cu mei nih a kangh khawh lomi pung chungah chiah an si.
- mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
- mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



A ngah lo

Hibantuk tuahsernak le mei cu
A Dihlak in Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni ahcun ulh dih a si.

Thil sining tlawmte ah, CFA, DEECA asilole FRV nih Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni pawl ah onhnak an chuah khawh men.

Hi onhnak pawl cu CFA, DEECA asilole FRV nih cawlcanghnak hmun cungah aa hngat. Hi pawl cu Khuachung Mei Runvennak lei Riantuantu pawl nih an chuah kho lo.

Onhnak caah sok ningcang kong a dikthilr in hngalhnak caah a hnulei cahmai kha zoh.

Ka tuah kho maw ka tuah kho lo dah?

Mei a kaangmi report
pek dingah

000 CHAWN

**Hnawm khanghnak
(incinerator) ka hmang
kho maw?**

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, hihi a si dah ti lo ahcun:

1. Hnawmkhanghnak hmanna a tuahtertu umtuning asilole khenkhamnak asilole onh lonak (tch. ni zeimawzat chung, hmun zeimawzat chung, asilole caan zeimawzat chung ah kham) a tuahter kho menmi mah umnak hmun i upadi pakhat kong kha khawngsil (council) he chek
2. Cun a tang i a herhmi pawl cu tlinh an si:
 - mei cu mei khanghnak chung ah tha tein khenkham a si i cucu mei-alh, meikhu asiloah meihol cu mei khanghnak cung, a kam le a tanglei in a chuak kho lo tinak a si
 - thli a hrangmi kha 10km/h nak in a tamdeuh lo (hihi cu thinghnah pawl le thing nge hme tete an cawl peng ahcun hmuh khawh a si)
 - hnawm khanghnak a lenglei pawngkam in miter 3 chungah vawlei le vancung hmunhma cu mei a kaang khomi thilri a thian hirhiar
 - mei a khangh lio caan ah mei hmih khawhnak ding caah a za tawk ti a um peng
 - mei kau lio ah minung pakhat cu a pawngkam ah a um peng i mei hmih khawhnak thazaang le thilri a ngeih
 - mi pakhat nih a kaltaak hlan ah mei cu a hmih dih cikcek.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



A ngah lo

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni pawl ah hnawmkhanghnak hman cu kham a si.

CFA Upadi 1958 nih hnawm khanghnak (incinerator) cu thilhrhawnak asilole duh ti lomi thilri pawl khanghnak caah hmanmi, asilole hman kho menmi seh thilri pakhat bantuakin a fianter kha i chinchiah law cucu:

- mei nih a khangh khawh lomi thilri in sermi a si, i
- mei-alh, meikhu asilole adang a khanghmi thilri chuahnak kham dingah mei nih a khangh khawh lomi khamnak asilole huhphennak he bunhmi a si.

**Mah tein a khomi lo tuahnak
seh, tractor, slasher, vawlei
cawhnak, cawhnak asilole
lam sernak seh hna cu
thlaizuun, hramh, thinghnah,
belh, thingram tang asilole
adang anhringso hna he
meter 9 chung ah lumternak
seh nih a kalpi mi hna kha
ka hmang kho lai maw?**

Meikangh Tihnung Caan Lio

Na tuah kho lo, seh kha hi ti hin a um dah ti lo ahcun:

- meikanghnak a chuahter khomi palhnak le seh lei tlamtlinlonak a um lo
- ningcang tein rian a tuanmi mei-alh khamnak, turbocharger asilole thli a thiantertu pangka phunkhat bunh a si
- mei hmihnak lei thilri pakhat poah aa put:
 - ningcang tein rian a tuan i ti khat tein aa phihmi, liter 9 nak tlawm lo aa tluum khomi he hnulei in i beimi dawp in kahnak a tlawmbik pakhat, asilole
 - ningcang tein rian a tuan i ti a khatmi mei hmihnak a tlawmbik ti pakhat (khonmi namchihihnak) le liter 9 nak tlawm lo aa tluum khomi he a dikmi namchihihnak a um pengmi.

Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak Ni



Hihi a si khawh chungin hrial ding a si, aruang cu meikanghnak thawk khawhnak tihnung cu a sang tuk i hi ni pawl ah meikanghnak nih a chuaupimi thil a tampi deuh kho.

Rian cu a herh ngaimi a si ahcun, Meikang Tihnung Caan caah a pawng i a ummi then chung i lamhmuhsaknak pawl kha zul.

A cung i langhtermi mei-alh khamnak thilri pawl, hnulei in i beimi dawp in kahnak le ti mei hmihnak thilri pawl nih hman khawhmi Australia Tahfung pawl an zult hrimhrim ding a si kha i chinchiah.

Mei a hmangmi pumpak pakhat cio nih mei lei khenkhamnak upadi pawl zult ding kha an rian a si. Mei a hmangmi paoh nih an tuahternak pawl nih thilri dang ah mei a karh lonak ding an i ralring hrimhrim lai. Sualnak Upadi 1958 (Vic) tangah timh ciammam in asilole daithlang ngai in mei kau i, a zohkhenh asilole a kham khawh lomi le thilri dang ah a karhtermi paoh cu dantatnak fakpi pek an si.

Meikangh Tihnung Caan tiah thanhmi lio asilole Zei Mei Hmanh Khanghloding Tiin Khamnak ni ah, mei hmanna nawl zeitindah ka sok khawh lai?

firepermits.vic.gov.au ah zoh.

Onh ka si mi ningin mei ka kau ding a si ahcun aho dah ka chimh hrimhrim lai?

Zero Pathum Victoria (Triple Zero Victoria) kha firepermits.vic.gov.au. hmangin na theihter hrimhrim lai. Theihter a herhmi midang zong an um tawn caah onh na sinak dirhmun kha chek.

Pakhat khat ka khangh ding a si ahcun aho dah ka chimh hrimhrim ding a si?

Kumkhat chung i zeitik caan paoh ah, khanghnak tuah hlan ah firepermits.vic.gov.au. hmangin Zero Pathum Victoria kha na theihter hrimhrim lai.

Fianternak asilole pehtlaihna kong hngalhnak chap na duh mi caah:

CFA: phone (03) 9262 8444;
email firepermitqueries@cfa.vic.gov.au

DEECA: phone 136 186;
website: ffm.vic.gov.au/permits-and-regulations/fire-permits

FRV: phone (03) 9662 2311;
email firepermitqueries@frv.vic.gov.au

Melbourne nichuah chaklei le nichuahlei khua tampi ah, DEECA mei lei khenkhamnak cu zapi ramri 1.5km chung zongah hman a si fawn. A dikthir in theih ding ah DEECA website chek.